

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 92 (1974)  
**Heft:** 46: SIA-Heft, Nr. 10/1974: Energiehaushalt im Hochbau; Bauen als Umweltzerstörung

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

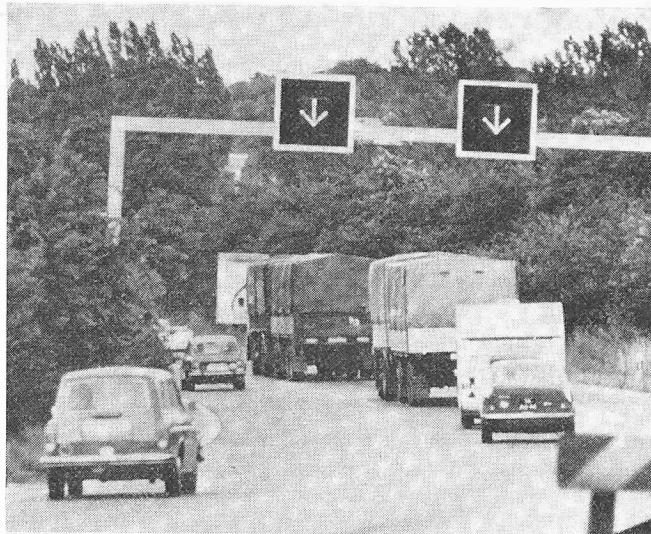
## Umschau

**Die Internationale Vereinigung für Brückenbau und Hochbau** (IVBH), die sich seit 1929 mit der Förderung der sicheren und wirtschaftlichen Entwicklung von Bauten aus Beton, Stahlbeton, Spannbeton, Stahl, Aluminium und Holz befasst, versammelt sich alljährlich in ihrem Ständigen Ausschuss zur Erledigung der administrativen statutarischen Fragen. Dieses Jahr fand die Versammlung vom 25. bis 30. August in Quebec (Kanada) statt. An der Sitzung wurden neue Statuten genehmigt. Man hofft dadurch, eine intensive Erforschung und eine bessere Koordinierung der wissenschaftlichen, technischen, planerischen und ausführungs-technischen Belange von Bauvorhaben zu erreichen. Es wird angestrebt, Forscher, Projektierende und Unternehmer vermehrt für die Tätigkeit der IVBH zu interessieren. Im Anschluss an die Sitzungen des Ständigen Ausschusses wird jeweils ein Symposium organisiert. Das Thema des Symposiums in Quebec lautete: «Bemessung und Sicherheit von Stahlbeton-Druckgliedern». Es handelt sich um ein an und für sich alltägliches Problem, dessen zufriedenstellende Lösung jedoch bisher nicht gefunden ist. Eine interessante Studie über die Gesamtheit der nationalen Normen zeigte insbesondere die bestehenden Divergenzen. Das Symposium vermittelte einen Problemkreis, der ständig Fragen aufwirft, neu zu beleuchten. Die Praxis wird von den dort erarbeiteten Lösungen profitieren. Diese werden im Schlussbericht veröffentlicht.

DK 061.2:624.2

**Kathedrale St. Peter und Paul in Bristol.** Dieser Neubau hat die Auszeichnung des Jahres 1974 der Concrete Society (London) erhalten. Die bauliche Struktur soll in der Kathedrale verschiedenen liturgischen Funktionen dienen, entsprechenden akustischen Erfordernissen genügen und das Mittelschiff mit 1000 Sitzplätzen ohne Anordnung von Zwischensäulen überdachen. Mit der gewählten Bauweise in Ortsbeton ergeben sich zugleich eine Dämpfung der Außengeräusche und Wärmespeicherung. Die Hauptstruktur besteht aus Betonmauerwerk in drei aufsteigenden Ringen. Die Innenmauer wird über dem Sanktuarium (Mittelschiff) durch einen strahlenförmigen Balken im Rahmen eines Sechskants verstellt. Über dem Dach bilden die Arme dieses Sternbalkens zwei «Türme». Die Aussenteile der Struktur sind in weißem Beton mit «brettartiger» Oberfläche geformt. Zur Verkleidung von Fassadenteilen dienen Fertigbetontafeln mit körniger Oberfläche (brauner Granit). Die neue Kathedrale in Bristol gilt – was die Gestaltung und Ausführung anbelangt – als ein Meisterwerk moderner Architektur.

DK 726.54



Lichtzeichenanlage auf einer Autobahn am Dreieck Köln-Heumar

**Lichtzeichenanlage regelt Autobahnverkehr.** Die erste Lichtzeichenanlage auf einer Autobahn in der Bundesrepublik Deutschland am Dreieck Köln-Heumar hat sich nach polizeilichen Angaben gut eingeführt. An diesem Autobahndreieck, wo der Streckenabschnitt Aachen-Köln der Autobahn Aachen-Frankfurt in die Autobahn Berlin-Köln einmündet, war es vor dem Einschalten der Anlage im Mai 1974 besonders abends bei starkem Berufsverkehr und an Wochenenden mit dichtem Ausflugsverkehr zu Stauungen zwischen zwei und fünf Kilometern Länge gekommen. Das lag daran, dass sich der einmündende Verkehr aus Richtung Aachen nur schwer in die durchgehende Fahrbahn Berlin-Köln-Frankfurt einfädeln konnte. Seit die von Siemens gebaute Anlage in Betrieb ist, hat es kaum noch Verkehrsstörungen gegeben oder höchstens Stauungen von einigen 100 m Länge. Fachleute nennen diese neue Einrichtung eine Fahrstreifen-Signalanlage. Sie besteht aus je drei Signalbrücken, die in Abständen von 200 bis 300 m die Fahrbahnen überspannen und mit Hilfe von eingebauten Leuchtzeichen — grüner Pfeil oder rotes Kreuz — die Fahrspuren freigeben oder sperren. Bislang werden die Signale noch von Polizeibeamten geschaltet. Später sollen sie abhängig von der jeweiligen Verkehrsdichte den Autostrom automatisch regeln. Untersuchungen, ob auch an anderen neuralgischen Punkten des Autobahnnetzes solche Lichtsignalanlagen eingesetzt werden können, laufen bereits.

DK 625.746.5

**Persönliches.** Der Bundesrat hat dipl. Ing. ETH *Hans-Rudolf Wasmer*, geboren 1939, von Rothrist AG, zum Vizedirektor der Eidgenössischen Anstalt für Wasserversorgung, Abwasserreinigung und Gewässerschutz (EAWAG) befördert. Wasmer war bisher Sektionschef an dieser mit den Eidgenössischen Technischen Hochschulen verbundenen Anstalt.

DK 92

**Sammlung der Vorträge der SIA-Tagung «Computer im kleinen und mittleren Ingenieur- und Architekturbüro.** Aufgrund der im Heft 39, S. 903 angezeigten Subskriptionsmöglichkeit konnte die nötige Auflage für die Sammlung der an der Tagung vom 5. und 6. April 1974 im Casino Zürichhorn gehaltenen Vorträge gesichert werden; ja, es wird möglich, den vorgesehenen Preis auf 50 Fr. zu senken. Aus diesem Grund verlängern wir die Subskription um weitere zwei Wochen. Benützen Sie bitte den Bestellschein auf den hintern grünen Seiten dieses Heftes zur Bestellung.

DK 681.3